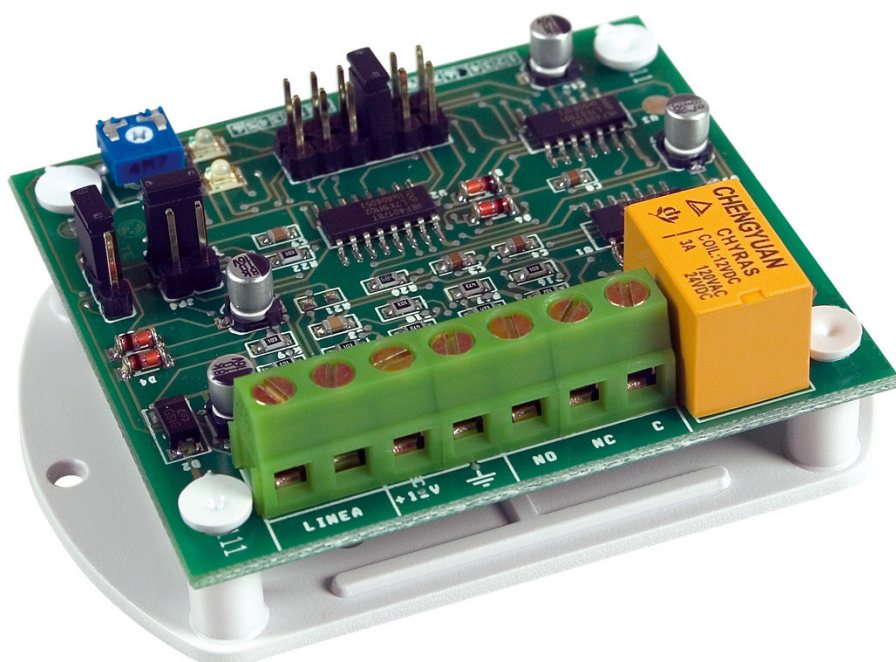


8025-ISA004



IT Scheda interfaccia contatti veloci

Manuale di installazione, programmazione ed uso.

- Istruzioni originali -

EN Quick contact interface board

Installation, programming and operating manual.

- Translation of original instructions -



CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione	11 ÷ 15 Vcc
Assorbimento a riposo	7 mA (alimentato con 13,8 Vcc)
Assorbimento in allarme	50 mA (alimentato con 13,8 Vcc)
Scambio relè	1 A max (250V max)
Tempo minimo eccitazione relè	1,5 s
Corrente sulla linea	max 300 µA (alimentato con 13,8 Vcc)

TECHNICAL FEATURES

Power supply	11 ÷ 15 Vdc
Consumption in standby	7 mA (@ 13.8 Vdc)
Consumption in alarm	50 mA (@ 13.8 Vdc)
Relay switching	1 A max (250V max)
Minimum relay energising time	1.5 s
Current on the line	max 300 µA (@ 13.8 Vdc)

DESCRIZIONE

La scheda 8025-ISA004 è un'interfaccia per la gestione di contatti per tapparelle (tipo 8023-ISR017) o contatti a vibrazione inerziali (tipo 412 MN4) fornita su un supporto plastico che ne facilita il fissaggio in modo universale.

La scheda 8025-ISA004 può essere collegata a centrali di altra marca e modello che siano conformi alle norme di prodotto in vigore. Il circuito elettronico della scheda è immune ai disturbi ambientali e garantisce il corretto funzionamento anche se collegata con cavi non schermati.

GESTIONE DI CONTATTI A TAPPARELLA

La configurazione per la gestione di contatti a tapparella si ottiene aprendo il Jumper JP4 ("I" in Fig.1) e chiudendo il Jumper JP5 ("T" in Fig.1). In questa modalità il posizionamento del trimmer "A" risulta ininfluenza.

Il jumper JP1 permette di regolare il numero di impulsi da discriminare (1,2,3,5,7 oppure 9: programmazione ottenuta chiudendo il jumper JP1 sulla posizione relativa al numero di impulsi da discriminare).

N.B.: se la scheda ha in memoria uno o più impulsi ed entro 45 secondi non ne sopraggiungono altri, questa provvede automaticamente ad azzerarne il conteggio.

Nella figura è riportato un esempio di installazione con contatto a tapparelle.

DESCRIPTION

The 8025-ISA004 board is an interface to control roller shutter contacts (type 8023-ISR017) or inertial vibration contacts supplied on a plastic support for convenient, universal fastening. The 8025-ISA004 board may be connected to control panels of other brands and model that comply with current product standards. The electronic circuit board is immune to environmental noise and assures correct operation even when connected with unshielded cables.

ROLLER SHUTTER CONTACT CONTROL

The configuration to control roller shutter contacts is obtained by opening Jumper JP4 ("I" in Fig.1) and closing Jumper JP5 ("T" in Fig.1).

In this mode the position of trimmer "A" has no influence.

Jumper JP1 makes it possible to adjust the number of impulses to be discriminated (1,2,3,5,7 or 9: programming obtained by closing jumper JP1 on the position relevant to the number of impulses to be discriminated).

Note: if the board has stored one or more impulses and no other impulses are received within 45 seconds, it automatically resets the count to zero.

The picture shows an example installation with roller shutter contact.

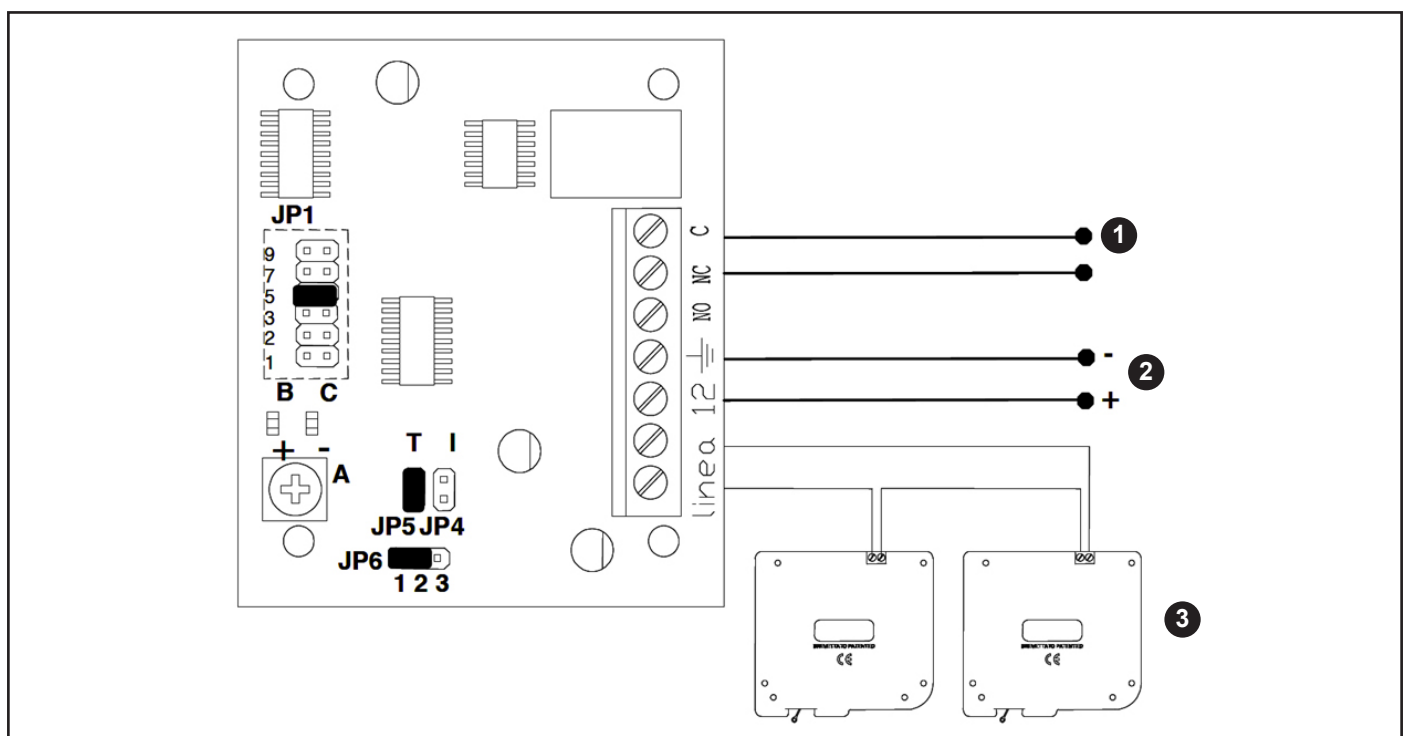


Fig. 1

- 1 Uscita N.C. (da collegare su ingresso in centrale)
- 2 Alimentazione
- 3 Contatto a tapparelle

- 1 N.C. Output (to be connected on input in control panel)
- 2 Power supply
- 3 Roller shutter contact

GESTIONE DI CONTATTI A VIBRAZIONE

La configurazione per la gestione di contatti a vibrazione si ottiene chiudendo il Jumper JP4 ("I" in Fig.2) e aprendo il Jumper JP5 ("T" in Fig.2). In questa modalità il posizionamento del jumper JP1 risulta ininfluente.

Il trimmer "A" regolerà la sensibilità del contatto a vibrazione con il criterio:

- + Massima sensibilità girando il trimmer in senso antiorario.
- Minima sensibilità girando il trimmer in senso orario.

Se sono presenti più sensori inerziali collegati in serie sulla stessa scheda, è importante ricordare che in base al tipo di superficie sulla quale il sensore è fissato si possono avere sensibilità molto diverse tra sensore e sensore.

Nella figura è riportato un esempio di installazione con contatto inerziale.

VIBRATION CONTACT CONTROL

The configuration to control vibration contacts is obtained by closing Jumper JP4 ("I" in Fig.2) and opening Jumper JP5 ("T" in Fig.2). In this mode the position of jumper JP1 has no influence.

Trimmer "A" will adjust sensitivity of the vibration contact with the criterion:

- + Maximum sensitivity by turning the trimmer anti-clockwise.
- Minimum sensitivity by turning the trimmer clockwise.

If several inertial sensors are connected in series on the same board, it is important to remember that based on the type of surface on which the sensor is fastened, there may be very significant differences in sensitivity between sensors.

The picture shows an example installation with inertial contact.

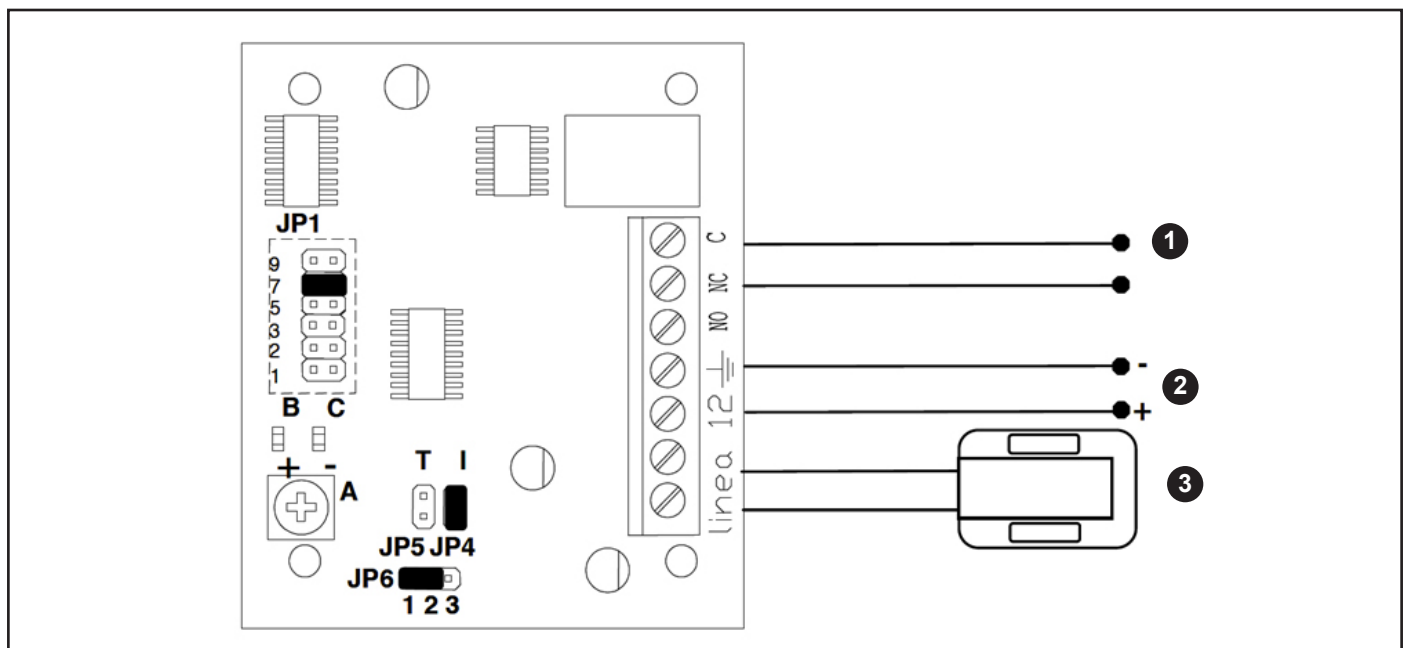


Fig. 2

- 1 Uscita N.C. (da collegare su ingresso in centrale)
- 2 Alimentazione
- 3 Contatto inerziale

- 1 N.C. Output (to be connected on input in control panel)
- 2 Power supply
- 3 Inertial contact

UTILIZZO DEL JUMPER JP6

Tramite l'utilizzo del jumper JP6 (attivo in entrambe le configurazioni) è possibile regolare il comportamento della scheda in caso di linea di ingresso perennemente aperta (per esempio nel caso di fili linea interrotti):

1. Inserendo il Jumper in posizione 2-3 il relè della scheda rimarrà aperto fino alla chiusura della linea di ingresso.
2. Inserendo il Jumper in posizione 1-2 il relè della scheda darà un solo impulso di allarme.

N.B: non lasciare mai entrambe le posizioni aperte.

USE OF JUMPER JP6

By using jumper JP6 (active in both configurations) it is possible to adjust the board's behaviour in case of input line constantly open (for example in the event of interrupted line wires):

1. By inserting the Jumper in position 2-3 the board's relay will remain open until the input line is closed.
2. By inserting the Jumper in position 1-2 the board's relay will issue one alarm impulse only.

Note: never leave both positions open.

LED DI SEGNALE

La scheda è dotata di due LED: Verde "C" e Rosso "B".

LED Verde Emetterà un lampeggio per ogni impulso percepito dalla scheda (funzione utile in fase di installazione per verificare il corretto funzionamento dei contatti),

LED Rosso Si accende quando si è raggiunta la situazione di allarme (relè eccitato).

SIGNAL LED

the board is equipped with two LEDs: Green "C" and Red "B".

Green LED Will flash for each impulse perceived by the board (useful function during installation to check proper operation of the contacts)

Red LED Lights up when the alarm situation has been reached (energised relay).



Italiana Sensori s.a.s.

Via Pordenone, 2

00100 - ROMA

Tel. +39 06-92928252

Fax +39 06-92942586

info@italianasensori.it

www.italianasensori.it